

# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

## DeLaval Vacuum Pump oil LVP

### FS3019

Asetuksen (EY) nro 1907/2006 mukaisesti (Nro 878/2020)

Valmistuspäivää 12-touko-2016

Muutettu viimeksi:  
05-joulu-2022

Muutosnumero: 1.0

## 1. AINEEN TAI SEOKSEN JA YHTIÖN TAI YRITYKSEN TUNNISTETIEDOT

### 1.1. Tuotetunniste

Tuotteen nimi DeLaval Vacuum Pump oil LVP

### 1.2. Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

**Käyttötarkoitus** Voiteluaine  
**Käytöt, joita ei suositella** Vain ammattikäyttöön.  
**Toimialakoodi** 014  
**Käyttötarkoituskoodi** 35 : Voiteluaineet ja lisäaineet

### 1.3. Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

| Ottettava yhteys valmistajaan | Toimittaja         |
|-------------------------------|--------------------|
| c/o DeLaval International AB  | Oy DeLaval Ab      |
| PO BOX 39                     | Mejerivägen 4      |
| 147 21 Tumba                  | 00370 Helsinki     |
| Sweden                        | Finland            |
| Tel + 46 08-530 66 000        | Tel (0)207 568 201 |
| Email MSDS.EU@delaval.com     |                    |

### 1.4. Häätäpuhelinnumero

**Häätäpuhelinnumero** Myrkytystietokeskus: 0800 147 111 / +358 (0)9 471 977

## 2. VAARAN YKSILÖINTI

### 2.1. Aineen tai seoksen luokitus

Luokitus asetuksen (EY) nro 1272/2008 mukainen

Tässä kohdassa mainittujen H-lausekkeiden täydelliset tekstit löytyvät kohdasta 16 (löytyy molemmilla kielillä)

Ei vaarallinen.

### 2.2. Merkinnät

Merkinnät (EY) Nro 1272/2008

Ei vaarallinen

### Turvalausekkeet

P102 - Säilytä lasten ulottumattomissa

### 2.3. Muut vaarat

Tämä valmiste ei sisällä aineita, joiden katsotaan olevan erittäin pysyviä ja erittäin kertyviä (vPvB) ( $\geq 0.1\%$ )

Tämä valmiste ei sisällä aineita, joiden katsotaan olevan pysyviä, kertyviä ja myrkyllisiä (PBT) ( $\geq 0.1\%$ )

Tämä tuote ei sisällä mitään kemikaaleja, joiden tiedetään tai epäillään häiritsevän hormonitoimintaa ( $\geq 0.1\%$ )

## 3. KOOSTUMUS JA TIEDOT AINEOSISTA

### 3.1. Aineet

Ei sovellu

### 3.2. Seos

Valmisteen kemiallinen luonne.

| Kemiallinen nimi               | EY-nro    | Paino-% | Luokitus CLP                     | Eriytynyt pitoisuusraja (SCL) | M-tekijä (akuutti) | M-tekijä (krooninen) | REACH-rekisteröintinumero |
|--------------------------------|-----------|---------|----------------------------------|-------------------------------|--------------------|----------------------|---------------------------|
| Aryl thiophosphate<br>597-82-0 | 209-909-9 | 0.5 - 1 | Aquatic chronic Cat. 3<br>(H412) | -                             | -                  | -                    |                           |

H- ja EUH-lausekkeiden koko teksti on kohdassa 16

Välittömän myrkyllisyyden estimaatti

| Kemiallinen nimi               | LD50 suun kautta mg/kg | LD50 ihon kautta mg/kg | Hengitys LC50 |
|--------------------------------|------------------------|------------------------|---------------|
| Aryl thiophosphate<br>597-82-0 | 10000 mg/kg (Rat)      | 2000 mg/kg (Rat)       | -             |

#### Lisätietoja

Tämä tuote ei sisällä aineita, jotka olisivat ehdolla erityistä huolta aiheuttavaksi aineeksi  $\geq 0.1\%$  (asetus (EY) N:o 1907/2006 (REACH), 59 artikla)

## 4. ENSIAPUTOIMENPITEET

### 4.1. Ensiaputoimenpiteiden kuvaus.

#### Yleisiä ohjeita

Hoito oireiden mukaan.

#### Roiskeet silmiin

Huuhdottava heti runsaalla vedellä. Alkuhuuhtelun jälkeen on poistettava mahdolliset piilolasit ja jatkettava huuhtelua vähintään 15 minuutin ajan.

#### Ihokosketus

Roiskeet huuhteltava välittömästi saippualla ja runsaalla vedellä sekä riisuttava tahriintuneet vaatteet ja kengät.

#### Nieleminen

Huuhto suu. Hakeudu lääkäriin.

#### Hengitys

Siirrettävä raittiiseen ilmaan.

### 4.2. Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

#### Välittömät vaikutukset

Kokemuksemme ja saamiemme tietojen mukaan tuotteella ei ole haitallisia vaikutuksia ohjeiden mukaisesti käytettynä ja käsiteltynä.

#### Viivästyneet vaikutukset

Ei tunnetta.

#### Ylialtistumisen vaikutukset

Ei tunnetta.

### 4.3. Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

#### Tietoja lääkärille

Hoito oireiden mukaan.

## 5. PALONTORJUNTATOIMENPITEET

### 5.1. Sammutusaineet

#### Sopivat sammutusaineet

Hiilidioksidi (CO<sub>2</sub>), Jauhe, Vaahto, Vesisuihku, vesisumua

#### Sopimattomat sammutusaineet

Älä käytä suuritehoista paloraiskua, koska se voi hajottaa ja levittää tulipaloa.

#### Sammutusaineet, joita ei saa käyttää turvallisuussyistä

Ei mitään.

### 5.2. Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

#### Kemikaalista johtuvat erityisvaarat

Ei mitään erityistä.

### 5.3. Palontorjuntaa koskevat ohjeet

#### Palomiesten suojaruusteet ja varoimet

Käytettävä henkilökohtaista suojaruustusta.

## 6. TOIMENPITEET ONNETTOMUUSPÄÄSTÖISSÄ

### 6.1. Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

|   |  |
|---|--|
| <b>Henkilökohtaiset suojavaimeet</b>    | Käytettävä henkilökohtaista suojavaimeusta.                          |
| <b>Muut tiedot</b>                      | Lisätietoja on kohdassa 12   |
| <b>Neuvoja pelastushenkilökunnalle.</b> | Käytettävä henkilönsuojaimia. Provide ventilation and confine spill. |

### 6.2. Ympäristöön kohdistuvat varotoimeet

Ei saa päästää ympäristöön. Vältettävä läikkyvän materiaalin pääsy viemäreihin ja vesistöihin. Estä lisävuodot ja läikkeit, jos on turvallista tehdä niin.

### 6.3. Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Padottava. Imeytettävä inerttiin huokoiseen aineeseen. Lakaistava talteen ja lapioitava sopiviin säiliöihin hävittämistä varten.

### 6.4. Viittaukset muihin kohtiin

Lisätietoja on kohdassa 12

Henkilökohtainen suojaus, katso kohta 8

KOHTA 13. Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

## 7. KÄSITTELY JA VARASTOINTI

### 7.1. Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

|  |  |
|--|--|
| <b>Käsittely</b>                                 | Huolehdittava riittävästä ilmanvaihdosta. Käytettävä henkilökohtaista suojavaimeusta. Käsiteltävä hyvän työhygienian ja turvallisuusikäntännön mukaisesti. |
| <b>Yleiset hygieniata koskevat toimintatavat</b> | Pese kädet ennen taukoja ja välittömästi tuotteen käsittelyn jälkeen. Riisuttava tahriintunut vaatetus ja pestävä ne ennen seuraavaa käyttöä.              |

### 7.2. Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

|                    |                               |
|--------------------|-------------------------------|
| <b>Varastointi</b> | Säilytä tiiviisti suljettuna. |
|--------------------|-------------------------------|

### 7.3. Erityinen loppukäyttö

|                            |            |
|----------------------------|------------|
| <b>Altistumisskenaario</b> | Ei sovellu |
| <b>Muut suositukses</b>    | Ei sovellu |

## 8. ALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN JA HENKILÖNSUOJAIMET

### 8.1. Valvontaa koskevat muuttujat

|   |                       |
|---|-----------------------|
| <b>Johdettu vaikutukseton taso (DNEL)</b>           | Tietoja ei saatavissa |
| <b>Todennäköinen vaikutukseton pitoisuus (PNEC)</b> | Tietoja ei saatavissa |

### 8.2. Altistumisen ehkäiseminen

|   |   |
|---|---|
| <b>Tekniset torjuntatoimenpiteet</b>      | normaalikäytössä ei mitään. Huolehdittava riittävästä ilmanvaihdosta.   |
| <b>Henkilönsuojaimet</b>                  |   |
| <b>Silmiensuojaus</b>                     | Mikäli todennäköisesti esiintyy roiskeita, käytä: sivusuojilla varustetut suojalasit.   |
| <b>Ihonsuojaus</b>                        | Pitkähihaiset vaatteet.   |
| <b>Käsien suojaus</b>                     | Suojakäsineet   |
| <b>Hengityselinten suojaus</b>            | Kun työntekijät kohtaavat altistumisrajan ylittäviä pitoisuuksia, heidän on käytettävä asianmukaisia sertifioituja hengityslaitteita. |
| <b>Ympäristöaltistumisen ehkäiseminen</b> | Tietoja ei saatavissa.  |

## 9. FYSIKAALISET JA KEMIAALLISET OMINAISUUDET

### 9.1. Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

|                   |                       |
|-------------------|-----------------------|
| <b>Olomuoto</b>   | Neste                 |
| <b>Olomuoto</b>   | Sininen               |
| <b>Haju</b>       | Hieman                |
| <b>Hajukynnys</b> | Tietoja ei saatavissa |

### Ominaisuus

|                                  |                                       |
|----------------------------------|---------------------------------------|
| <b>Sulamispiste/sulamisaue</b>   | <u>Arvot</u><br>Tietoja ei saatavissa |
| <b>Kiehumispiste/kiehumisaue</b> | Tietoja ei saatavissa                 |

|                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| Ylin syttyvyysraja:                 | Tietoja ei saatavissa                              |
| Ylempi räjähdysraja                 | Tietoja ei saatavissa                              |
| Alin syttyvyysraja                  | Tietoja ei saatavissa                              |
| Alempi räjähdysraja                 | Tietoja ei saatavissa                              |
| Leimahduspiste                      | 232 °C / 450 °F Clevelandin avoin kuppi -menetelmä |
| Itsesyttymislämpötila               | Tietoja ei saatavissa                              |
| Hajoamislämpötila                   | Tietoja ei saatavissa                              |
| pH                                  | Tietoja ei saatavissa                              |
| Kinemaattinen viskositeetti         | Tietoja ei saatavissa                              |
| Vesiliukoisuus                      | Veteen liukenematon                                |
| Liukoisuus muihin liuottimiin       | Tietoja ei saatavissa                              |
| Jakautumiskerroin: n-oktanoliv/vesi | Tietoja ei saatavissa                              |
| Höyrynpaine                         | Tietoja ei saatavissa                              |
| Suhteellinen tiheys                 | 0.866 (15.6 °C / 60.1 °F)                          |
| Höyryn suhteellinen tiheys          | Tietoja ei saatavissa                              |
| Hiukkasten ominaisuudet             | Ei sovellu   |

**9.2. Muut tiedot**

**Viskositeetti** 220 mm<sup>2</sup>/s (40°C/104°F)

9.2.1. Tietoja fysikaalisista vaaraluokista  
Ei sovellu

9.2.2. Muut turvallisuusominaisuudet  
Tietoja ei saatavissa

## 10. STABIILISUUS JA REAKTIIVISUUS

**10.1. Reaktiivisuus**

Tietoja ei saatavissa.

**10.2. Kemiallinen stabiilisuus**

**Stabiilisuus** Stabiili normaaliolosuhteissa.

**10.3. Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus**

**Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus** normaalikäytössä ei mitään.

**10.4. Vältettävät olosuhteet**

Ei lasten ulottuville. Lämpö. Eristettävä avotulesta, kuumista pinnoista ja sytytyslähdeistä.

**10.5. Yhteensopimattomat materiaalit**

**Yhteensopimattomat materiaalit** Tuote reagoi voimakkaasti peroksidien kanssa, nitraatit, Voimakkaat hapettimet, kloraatit

**10.6. Vaaralliset hajoamistuotteet**

Terminen hajoaminen voi johtaa ärsyttävien kaasujen ja höyryjen vapautumiseen. Hiilimonoksidi. Hiilidioksidi (CO<sub>2</sub>). smokes.

## 11. MYRKYLLISYYTEEN LIITTYVÄT TIEDOT

**11.1. Tiedot vaaraluokista sellaisina kuin ne on määritelty asetuksessa (EY) N:o 1272/2008****Välitön myrkyllisyys**

|                         |   |
|-------------------------|---|
| <b>Hengitys</b>         | Tietoja ei saatavissa.  |
| <b>Roiskeet silmiin</b> | Tietoja ei saatavissa.  |
| <b>Ihokosketus</b>      | Pitkäaikainen ihokosketus voi aiheuttaa ihoärsytystä ja/tai ihotulehdusta. Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua. |
| <b>Nieleminen</b>       | Tietoja ei saatavissa.  |

| Kemiallinen nimi   | LD50 Suunkautta   | LD50 iholla      | LC50 Hengitys |
|--------------------|-------------------|------------------|---------------|
| Aryl thiophosphate | 10000 mg/kg (Rat) | 2000 mg/kg (Rat) | -             |

Rotta (rotta) Kani (kani)

|   |  |
|---|--|
| <b>Ihosyövyttävyyssihoärsytys</b>             | Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty. |
| <b>Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys</b>       | Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty. |
| <b>Hengityselinten tai ihon herkistyminen</b> | Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty. |
| <b>Sukusolujen perimää vaurioittava</b>       | Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty. |
| <b>Syöpää aiheuttavat vaikutukset</b>         | Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty. |
| <b>Lisääntymiselle vaarallinen</b>            | Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty. |
| <b>STOT - kerta-altistuminen</b>              | Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty. |
| <b>STOT - toistuva altistuminen</b>           | Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty. |
| <b>Aspiraatiovaara</b>                        | Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty. |

**11.2. Tietoja muista vaaroista****11.2.1. Endokriinisia häiriöitä aiheuttavat ominaisuudet**

**Endokriinisia häiriöitä aiheuttavat ominaisuudet** Tämä tuote ei sisällä mitään kemikaaleja, joiden tiedetään tai epäillään häiritsevän hormonitoimintaa ( $\geq 0.1\%$ ).

**11.2.2. Muut tiedot****12. TIEDOT VAARALLISUUDESTA YMPÄRISTÖLLE****12.1. Myrkyllisyys****Ekotoksisuusvaikutukset**

Tuote ei sisällä sellaisia aineita, joiden tiedetään olevan ympäristölle haitallisia tai jotka eivät hajoa jätevedenkäsittelylaitoksessa.

**12.2. Pysyvyys ja hajoavuus**

Tietoja ei saatavissa

**12.3. Biokertyvyys**

Tietoja ei saatavissa

**12.4. Liikkuvuus maaperässä**

Tietoja ei saatavissa.

**12.5. PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset**

Tietoja ei saatavissa.

**12.6. Endokriinisia häiriöitä aiheuttavat ominaisuudet**

Tämä tuote ei sisällä mitään kemikaaleja, joiden tiedetään tai epäillään häiritsevän hormonitoimintaa ( $\geq 0.1\%$ ).

**12.7. Muut haitalliset vaikutukset**

Tietoja ei saatavissa.

**13. JÄTTEIDEN KÄSITTELYYN LIITTYVÄT NÄKÖKOHDAT****13.1. Jätteiden käsittelymenetelmät****Jätteet jäännöksistä / käyttämättömistä tuotteista**

Hävitä paikallisten säädösten mukaisesti. Jätettä ei saa päästää viemäriin.

**Likaantunut pakkaus**

Hävitä paikallisten säädösten mukaisesti.

**14. KULJETUSTIEDOT****IMDG/IMO**

|  |             |
|--|-------------|
| <b>14.1 YK-nro</b>                             | Ei säädelty |
| <b>14.2 Oikea laivauksessa käytettävä nimi</b> | Ei säädelty |
| <b>14.3 Kuljetuksen vaaraluokka</b>            | Ei säädelty |
| <b>14.4 Pakkausryhmä</b>                       | Ei säädelty |
| <b>14.5 Ympäristövaara</b>                     | Ei mitään   |
| <b>14.6 Erityisvaatimukset</b>                 | Ei mitään   |

14.7 Maritime transport in bulk according to IMO instruments Tietoja ei saatavissa

#### ADR/RID

|   |             |
|---|-------------|
| 14.1 YK-nro                             | Ei säädelty |
| 14.2 Oikea laivauksessa käytettävä nimi | Ei säädelty |
| 14.3 Kuljetuksen vaaraluokka            | Ei säädelty |
| 14.4 Pakkausryhmä                       | Ei säädelty |
| 14.5 Ympäristövaara                     | Ei mitään   |
| 14.6 Erityisvaatimukset                 | Ei mitään   |

#### IATA/CAO

|   |             |
|---|-------------|
| 14.1 YK-nro                             | Ei säädelty |
| 14.2 Oikea laivauksessa käytettävä nimi | Ei säädelty |
| 14.3 Kuljetuksen vaaraluokka            | Ei säädelty |
| 14.4 Pakkausryhmä                       | Ei säädelty |
| 14.5 Ympäristövaara                     | Ei mitään   |
| 14.6 Erityisvaatimukset                 | Ei mitään   |

## 15. LAINSÄÄDÄNTÖÄ KOSKEVAT TIEDOT

### 15.1. Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

#### EU:n lait

Reg.1907/2006-REACH

Reg. 878/2020 muutettu REACH

Reg.1272/2008 Kemikaalien luokitusta, merkintöjä ja pakkaamista koskeva asetus

Dir. 2000/39/CE

Kansainväliset luettelot

#### EINECS/ELINCS

Kaikki aineet on joko luetteloitu tai vapautettu

Merkkien selitys

**EINECS/ELINCS** - European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances/EU List of Notified Chemical Substances

### 15.2. Kemikaaliturvallisuusarviointi

Tietoja ei saatavissa

## 16. MUUT TIEDOT

#### Kohdissa 2 ja 3 mainittujen H-lausekkeiden täydelliset tekstit

H412 - Haitallista vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia

#### Tärkeimmät kirjallisuusviitteet ja tietolähteet

[www.ChemADVISOR.com/](http://www.ChemADVISOR.com/)

Valmistuspäivää 12-touko-2016

Muutettu viimeksi: 05-joulu-2022

Muutosnumero: 1.0

Muutoshuomautus:  
Muutoksen syy (EU) 2020/878

#### Vastuuvapauslauseke

Tämän käyttöturvallisuustiedotteen tiedot ovat parhaan tietämyksemme mukaan oikeita laatimispäivänä. Annetut tiedot ovat ainoastaan ohjeellisia turvallista käsittelyä, käyttöä, työstöä, varastointia, kuljetusta, jätteidenkäsittelyä ja päästöjä varten, eikä niitä saa käsittää takuuksi tai laatuspesifikaatioksi. Tiedot koskevat vain mainittua tuotetta, eivätkä

---

välttämättä pidä paikkaansa, jos tuotetta käytetään yhdessä toisen tuotteen kanssa tai prosessissa, ellei erikseen mainittu tekstissä

Käyttöturvallisuustiedote päättyy